



Médiation Mediation



Toleranz

«Tolerant» kommt aus dem Lateinischen von «tolerare» was soviel wie «tragen, ertragen» bedeutet. Ich toleriere, indem ich die Spannung aushalte (erdule), die durch das Anderssein anderer Menschen in Denken, Wollen und Empfinden entsteht.

Um tolerant sein zu können, ist es wichtig, eine eigene Meinung, eine Position zu vertreten. Erst wenn ich etwas als wahr annehme und vertrete, kann ich diesen Druck, diese Spannung anderer Ansichten (als eine Last) tragen, tolerieren. Wo alles relativ ist, wird Toleranz ein Inflationswort, es wiegt nichts, es kostet nichts.





Anselm Grün beschreibt in folgendem Text, wie wir mit Vorurteilen umgehen und echte Toleranz (er)leben können: «Es ist nicht so leicht, tolerant zu sein. Bevor wir uns versehen, hat sich schon ein Vorurteil über den anderen gebildet. Er ist uns unsympathisch. Wir sehen ihn mit unserer dunkel gefärbten Brille und entdecken in ihm nur Unangenehmes. Wir sehen ihn nicht so, wie er ist.

Vielmehr sehen wir in dem unsympathischen Mann alle Männer, die uns in unserer Lebensgeschichte verletzt haben: Vater, Grossvater, Bruder, Lehrer, Pfarrer, Nachbar, Vorgesetzte. Wir können nichts dafür, dass so ein Vorurteil in uns auftaucht. Noch bevor wir denken, ist es schon in uns da.

Toleranz heisst also, dass wir dem anderen trotz unserer Erfahrungen eine Chance geben, dass wir nicht bewerten. Das Vorurteil ist da. Ich schaue es an und ärgere mich nicht darüber. Aber ich distanzieren mich gleichzeitig davon.

Ich verbiete mir, über den anderen zu urteilen. Ich gewähre ihm den Raum, den er braucht, um sich zu zeigen, wie er in Wirklichkeit ist.»

Ich wünsche allen LIG Mitarbeitern erholsame Ferien und bereichernde Erfahrungen mit Andersdenkenden.

Martin Rügsegger
Lehrlingsverantwortlicher und Mediator

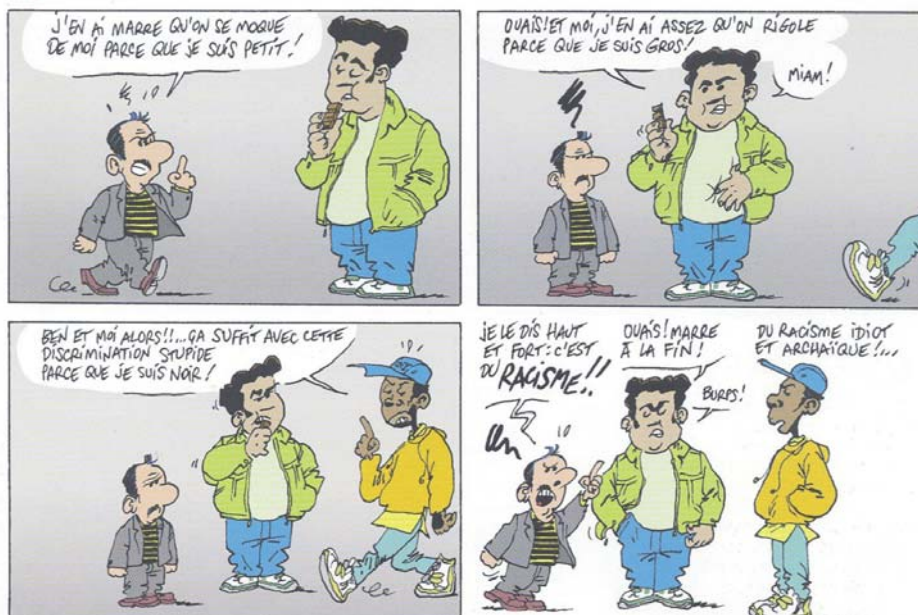
Toleranz

(traduction du texte allemand)

Tolérance est issu du mot latin *tolerare*, qui signifie ce que nous pouvons *porter*, *supporter*. Je tolère lorsque je supporte une tension qui survient du fait de la différence, de ce que pensent les autres, ce qu'ils veulent ou ressentent.

Pour pouvoir être tolérant, il est important d'avoir sa propre opinion, sa propre position. Tout d'abord, lorsque je considère une chose comme étant vraie, que je l'accepte et la défends, je peux tolérer la pression et la tension émanant d'autres points de vue. Quand on relativise, la tolérance devient une notion qui va grandissant, elle ne pèse rien, elle ne coûte rien.

Regards croisés





Dans le texte suivant, Anselme Grün décrit comment aborder les préjugés et vivre une vraie tolérance

«Il n'est pas si facile d'être tolérant. Avant même que nous ne nous en soyons aperçus, un préjugé a pris forme, l'*Autre* ne nous est pas sympathique. Nous le voyons avec des verres foncés et découvrons chez lui uniquement ce qui est désagréable. Nous ne le voyons pas tel *qu'il est* en réalité.

En plus, dans cet homme peu sympathique, nous voyons tous les hommes qui, au cours de notre vie, nous ont blessés: père, grand-père, frère, enseignant, prêtre, voisin, supérieur. Nous ne pouvons rien au fait qu'un tel préjugé apparaisse. Avant qu'il ait atteint le stade de la pensée, il est là.

La tolérance, ce serait donc que, malgré nos expériences, nous donnions une chance à ce que nous n'apprécions pas. Le préjugé est là, j'en prends conscience, je ne m'irrite pas mais je prends mes distances d'avec lui. Je me défends de porter un jugement sur l'autre. Je lui accorde l'espace dont il a besoin pour se montrer sous sa propre réalité».

Je souhaite à toutes/tous les collaboratrices-teurs de l'IAG des vacances bienfaitantes et d'enrichissantes expériences sur le chemin de la compréhension de l'Autre.

Martin Rügsegger

Quellen / Sources:

Wahrheit ohne Toleranz - Toleranz ohne Wahrheit, Regula Nievergelt, 2006

50 Engel für die Seele S. 103, Anselm Grün, 2002

Anders gesehen <<Ich, Rassist!?!>> <<Ich, Rassistin!?!>>

Regards croisés <<Moi, Rassist!?!>>

